A BIZOTTSÁG 408/2009/EK RENDELETE

(2009. május 18.)

az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló 247/2006/EK tanácsi rendelet alkalmazására vonatkozó egyes részletes szabályok megállapításáról szóló 793/2006/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Unió legkülső régiói részére egyedi mezőgazdasági intézkedések megállapításáról szóló, 2006. január 30-i 247/2006/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 19. cikke (4) bekezdésének második albekezdésére, 20. cikkének (2) bekezdésére, valamint 25. cikkére,

mivel:

(1) A 793/2006/EK bizottsági rendelet [2] alkalmazása során nyert tapasztalatok alapján úgy tűnik, hogy a fenti rendelet egyes rendelkezéseit ki kell igazítani.

(2) A 247/2006/EK rendelet 19. cikke (4) bekezdésének első albekezdése engedélyezi Madeirán a Közösségből származó tejporból előállított UHT-tej – kizárólag helyi fogyasztás céljából történő – termelését a helyi fogyasztási szükségletek keretein belül, amennyiben ez az intézkedés biztosítja, hogy a helyben megtermelt tej begyűjtésre és értékesítésre kerül. Ezért helyénvaló meghatározni az e rendelkezés alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat.

(3) Indokolt pontosítani a Madeirán termelt friss tehéntej vonatkozásában az értékesítésre vonatkozó szabályokat, valamint a helyi fogyasztásra szánt, tejporból előállított UHT-tejhez hozzáadandó minimális mennyiséget. A helyben termelt tej összegyűjtése és értékesítése a tapasztalatok szerint legalább 15 %-os hozzáadási aránnyal biztosítható.

(4) A fogyasztók megfelelő tájékoztatásának biztosítása érdekében, valamint ezen eltérés rendkívüli jellegére való tekintettel indokolt a termék címkéjén feltüntetni az előállítás módját.

(5) A 247/2006/EK rendelet 19. cikke (4) bekezdésének első albekezdésében említett engedély kizárólag helyi fogyasztásra szánt UHT-tej előállítására vonatkozik, következésképpen az engedély tárgyát képező, tejporból előállított tej tekintetében kiviteli tilalmat kell megállapítani.

(6) A 247/2006/EK rendelet 20. cikkének (1) bekezdése Franciaország tengerentúli megyéi és Madeira esetében helyi hizlalás és fogyasztás céljából engedélyezi a harmadik országokból származó szarvasmarhák vámmentes behozatalát, amíg a helyi fiatal hímivarú szarvasmarhák száma nem éri el a helyi marhahústermelés fenntartásához és fejlesztésének biztosításához szükséges szintet. E rendelkezést a hizlalásra szánt fiatal hímivarú állatokra kell korlátozni.

(7) A 247/2006/EK rendelet 20. cikke (2) bekezdésének alkalmazásához biztosítani kell a behozott állatok rendeltetésére és különösen a hizlalás minimális időtartamának betartására irányuló hatékony ellenőrzést. Indokolt ezért előírni, hogy biztosítékot kell nyújtani annak garantálására, hogy az állatokat ezen időtartam alatt az arra kijelölt termelőegységekben hizlalni fogják.

(8) Tekintettel az említett rendelkezések alkalmazási szabályainak technikai vonatkozásaira, helyénvaló átmeneti időszakot megállapítani e szabályok alkalmazására vonatkozóan.

(9) A 793/2006/EK rendelet 47. cikke (1) bekezdésének első albekezdése előírja, hogy az egyedi ellátási szabályok vonatkozásában az illetékes hatóságok legkésőbb minden negyedévet követő hónap tizenötödik napjáig értesítik a Bizottságot az előző hónapokra vonatkozó adatokról. A 47. cikk (1) bekezdésének második albekezdése szerint azonban az első albekezdésben előírt adatokat a felhasznált engedélyek vagy bizonyítványok alapján kell szolgáltatni. Az említett rendelet 10. cikkének (2) bekezdése alapján továbbá az engedélyek és bizonyítványok érvényességi idejét a szállítás ideje alapján kell meghatározni, de az érvényességi idő így is legfeljebb az engedély vagy bizonyítvány kiállításának napjától számított két hónapig terjedhet. Végül az említett rendelet 7. cikke szerint a támogatási bizonyítványt a jóváírás napjától számított harminc napon belül be kell mutatni. Mivel nem méltányos előírni a piaci szereplők számára, hogy a felhasznált mennyiségekre vonatkozó adatokat már a rendelet által megengedett határidő – ami az engedély vagy bizonyítvány kiállításának napjától számított három hónap – előtt közöljék, elkerülhetetlen, hogy a negyedév egyes hónapjaira vonatkozó, az adott negyedévet követő hónap tizenötödik napjáig benyújtandó adatok nagyon hiányosak. Ezért indokolt az ezen adatok közlésére vonatkozó határidőt a negyedévet követő hónap utolsó napjáig meghosszabbítani, és előírni, hogy az abban az időpontban rendelkezésre álló adatokat kell közölni. Ezen előzetes adatok helyébe a későbbi adatközlések alapján végleges adatok kerülnek.

[1] HL L 42., 2006.2.14., 1. o.
[2] HL L 145., 2006.5.31., 1. o.

(10) Annak érdekében, hogy az egyedi ellátási szabályokra vonatkozó, a Bizottsághoz rendszeresen továbbítandó adatok kezelése egységes és összehangolt legyen, az illetékes hatóságoknak ezen adatokat az e rendelet mellékletében meghatározott egységes formátumban kell közölniük.

(11) A 793/2006/EK rendelet 49. cikkében meghatározott, a programok módosítására vonatkozó eljárásokat pontosítani kell. A jóváhagyó határozatok késedelmes elfogadásának elkerülése érdekében indokolt előbbre hozni az átfogó programok módosítására irányuló éves kérelmek benyújtásának utolsó napját. Figyelemmel a költségvetési szabályokra, a jóváhagyott módosításokat a módosítási kérelmet követő év január 1-jétől szükséges alkalmazni. Ezenkívül indokolt részletesebben meghatározni bizonyos szabályokat azon kisebb jelentőségű módosítások vonatkozásában, amelyekről a Bizottságot csak tájékoztatás céljából kell értesíteni.

(12) A 793/2006/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(13) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a közvetlen kifizetések irányítóbizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 793/2006/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A IV. cím a következő III. fejezettel egészül ki:

„*III. FEJEZET*

Állati termékek

46a. cikk

Tej

(1) A 247/2006/EK rendelet 19. cikkének (4) bekezdésében említett, tejporból előállított UHT-tejhez legalább 15 %-ban helyben termelt friss tehéntejet kell hozzáadni.

Az így előállított UHT-tej előállítási módját forgalmazáskor a címkén világosan fel kell tüntetni.

(2) Az (1) bekezdésben említett tejet nem lehet a Madeira-szigetekről exportálni.

46b. cikk

Állattenyésztés

(1) A 0102 90 05, a 0102 90 29 és a 0102 90 49 KN-kód alá tartozó, Franciaország tengerentúli megyéiben és Madeirán hizlalásra szánt, harmadik országokból származó fiatal hímivarú szarvasmarhafélék behozatala mindaddig vámmentes, amíg a helyi fiatal hímivarú szarvasmarhák száma nem éri el a helyi marhahústermelés fenntartásához és fejlesztésének biztosításához szükséges szintet.

(2) Az (1) bekezdésben előírt behozatali vám alóli mentesség azzal a feltétellel alkalmazandó, hogy a behozott állatokat a behozatali engedélyt kiadó legkülső régióban legalább százhúsz napig hizlalják.

(3) A behozatali vám alóli mentességre a következő feltételek vonatkoznak:

a) az importőr vagy a kérelmező írásbeli nyilatkozata a szarvasmarhák Franciaország tengerentúli megyéibe vagy Madeirára történő megérkezésekor arra vonatkozóan, hogy azokat a tényleges megérkezésüktől számított százhúsz napon keresztül hizlalásra szánják, és azt követően kerülnek fogyasztásra;

b) az importőr vagy a kérelmező írásbeli kötelezettségvállalása az állatok megérkezésekor arra vonatkozóan, hogy a szarvasmarhák megérkezését követő egy hónapon belül tájékoztatják az illetékes hatóságokat a hizlalás helyszínéül szolgáló gazdaság(ok)ról;

c) e rendelet VIIIa. mellékletében az adott KN-kódra előírt összegben az érintett tagállam illetékes hatóságánál biztosíték nyújtása. A 2220/85/EGK bizottsági rendelet (*) 20. cikkének (2) bekezdése értelmében elsődleges követelménynek tekintendő, hogy a behozott állatokat a szabad forgalomba bocsátásról szóló vámáru-nyilatkozat elfogadásának időpontjától kezdődően legalább százhúsz napig Franciaország tengerentúli megyéiben vagy Madeirán kell hizlalni.

(4) A *vis maior* esetét kivéve a (3) bekezdés c) pontjában előírt biztosítékot csak akkor szabad felszabadítani, ha a tagállam illetékes hatósága előtt bizonyítást nyer, hogy a fiatal szarvasmarhaféléket:

a) a (3) bekezdés b) pontja szerint megjelölt gazdaságban vagy gazdaságokban hizlalták;

b) a behozatal napjától számított százhúsz nap eltelte előtt nem vágták le; vagy

c) az említett idő eltelte előtt közegészségügyi megfontolásból vágták le, vagy a fiatal szarvasmarhafélék betegség vagy baleset miatt hullottak el.

d) A biztosítékot a bizonyítást követően haladéktalanul fel kell szabadítani.

(*) HL L 205., 1985.8.3., 5. o.”

2. A 47. cikk (1) bekezdése a következőképpen módosul:

a) az első albekezdésben a bevezető mondat helyébe a következő szöveg lép:

„Az egyedi ellátási szabályok vonatkozásában az illetékes hatóságok legkésőbb minden negyedévet követő hónap utolsó napjáig értesítik a Bizottságot a naptári referenciaév előző hónapjaira vonatkozó, az abban az időpontban rendelkezésre álló következő adatokról, termékenkénti és KN-kódok szerinti, illetve adott esetben a különleges rendeltetési hely szerinti bontásban:";

b) a második albekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„Az első albekezdésben előírt adatokat a felhasznált engedélyek vagy bizonyítványok alapján kell szolgáltatni. Az adatokat a VIIIb. mellékletben szereplő formátumban, elektronikus úton kell eljuttatni a Bizottsághoz. Ha az előző naptári évre vonatkozóan január utolsó napján közölt adatok csak előzetes adatok, azok helyébe az illetékes hatóságok által a Bizottságnak legkésőbb ugyanazon év március 31-ig eljutatott későbbi adatközlés alapján végleges adatok kerülnek."

3. Az 49. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*49. cikk*

A programok módosítása

(1) A 247/2006/EK rendelet 24. cikkének (2) bekezdése alapján engedélyezett átfogó programok kívánt módosításait jóváhagyásra a Bizottság elé kell terjeszteni, és kellően alá kell támasztani, különösen a következők megadásával:

a) az átfogó program módosítását alátámasztó indokok és esetleges végrehajtási problémák;

b) a módosítás várt hatásai;

c) a kötelezettségvállalások finanszírozására és ellenőrzésére vonatkozó következmények.

A tagállamok naptári évenként és programonként legfeljebb egyszer nyújtanak be programmódosítási kérelmeket, kivéve *vis maior* vagy rendkívüli körülmények fennállása esetén. E programmódosítási kérelmeknek minden évben legkésőbb augusztus 1-jéig be kell érkezniük a Bizottsághoz.

Ha a Bizottság nem emel kifogást a kérelmezett módosítások ellen, a módosítások az értesítés évét követő év január 1-jétől alkalmazandók.

A módosítások alkalmazására korábban is sor kerülhet, ha a Bizottság még a harmadik albekezdésben említett időpont előtt írásban értesíti a tagállamot, hogy a bejelentett módosítások megfelelnek a közösségi szabályozásnak.

Ha a bejelentett módosítás nem felel meg a közösségi szabályozásnak, a Bizottság tájékoztatja erről a tagállamot, és a módosítás mindaddig nem alkalmazható, amíg a Bizottsághoz nem érkezik be megfelelőnek minősíthető módosítás.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve a következő módosítások esetében a Bizottság értékeli a tagállamok javaslatait, és benyújtásuktól számítva legkésőbb négy hónapon belül határoz a jóváhagyásukról, a 247/2006/EK rendelet 26. cikkének (2) bekezdésében említett eljárással összhangban:

a) új intézkedések, cselekvések, termékek vagy támogatási programok felvétele az átfogó programba; valamint

b) az egyes meglévő intézkedésekre, cselekvésekre, termékekre vagy támogatási programokra vonatkozó támogatás már jóváhagyott egyedi szintjének megemelése a módosítási kérelem benyújtásakor alkalmazandó összegnek több mint 50 %-ával.

Az ily módon jóváhagyott módosítások a módosítási kérelmet követő év január 1-jétől alkalmazandók.

(3) A tagállamok a következő módosításokat az (1) bekezdésben meghatározott eljárás lefolytatása nélkül végrehajthatják, feltéve, hogy a módosításokról a Bizottság értesítést kap:

a) az előzetes ellátási mérlegek vonatkozásában az egyes támogatási szinteknek legfeljebb 20 %-os módosítása, vagy az ellátási szabályok hatálya alá tartozó termékek mennyiségének és következésképp az egyes termékvonalak támogatására előirányzott globális támogatási összegnek a módosítása;

b) a helyi termelést támogató közösségi programok vonatkozásában az egyes intézkedésekre megítélt pénzügyi előirányzat legfeljebb 20 %-os módosítása; valamint

c) a 2658/87/EGK tanácsi rendeletben (*) meghatározott, a támogatásban részesülő termékek azonosítására használt kódok és leírások módosításából eredő módosítások, amennyiben ezek a módosítások nem jelentik maguknak a termékeknek a módosítását.

Az első albekezdésben említett módosítások csak a Bizottsághoz való beérkezésük napjától kezdve hatályosak. A módosításokat magyarázatokkal és indokokkal kellően alá kell támasztani, és a következő esetek kivételével évente mindössze egyszer kerülhet rájuk sor:

a) *vis maior* és rendkívüli körülmények;

b) az ellátási szabályok hatálya alá eső termékek mennyiségének módosulása;

c) a statisztikai nómenklatúra és a közös vámtarifa módosulása a 2658/87/EGK rendelettel összhangban;

d) a termeléstámogatási intézkedéseken belüli költségvetés-átcsoportosítás. Ez utóbbi módosításokat azonban legkésőbb az azon naptári évet követő év április 30-ig be kell jelenteni, amelynek előirányzata módosul.

(*) HL L 256., 1987.9.7., 1. o."

4. A rendelet a VIIIa. és VIIIb. melléklettel egészül ki, ezek szövegét e rendelet melléklete tartalmazza.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Az 1. cikk 1. pontját azonban 2010. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező, és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. május 18-án.

a Bizottság részéről

Mariann FISCHER BOEL

a Bizottság tagja

MELLÉKLET

„VIIIa. MELLÉKLET

A BIZTOSÍTÉK ÖSSZEGE

Hizlalásra szánt hím szarvasmarhafélék (KN-kód)	Összeg/db (EUR)
0102 90 05	28
0102 90 29	56
0102 90 49	105

VIIIb. MELLÉKLET

MINTA AZ EGYEDI ELLÁTÁSI SZABÁLYOKRA VONATKOZÓ ADATOK NEGYEDÉVENKÉNTI BEJELENTÉSÉHEZ

A 793/2006/EK RENDELET 47. CIKKE (1) BEKEZDÉSÉNEK A) PONTJA

Mennyiségek származás szerinti bontásban (behozatal harmadik országból vagy Közösségből történő szállítás)

»RÉGIÓ«

A »ÉÉÉÉ/HH/NN-TÓL/-TŐL ÉÉÉÉ/HH/NN-IG« TERJEDŐ IDŐSZAK

Termék elnevezése	KN-kód	január		február		március		április		május		június	
		Származás	Leszállított mennyiség (tonnában)	Származás	Leszállított mennyiség (tonnában)	Származás	Leszállított mennyiség (tonnában)	Származás	Leszállított mennyiség (tonnában)	Származás	Leszállított mennyiség (tonnában)	Származás	Leszállított mennyiség (tonnában)

Termék elnevezése	KN-kód	július		augusztus		szeptember		október		november		december		Éves teljes összeg	
		Származás	Leszállított mennyiség (tonnában)	Származás	Leszállított mennyiség (tonnában)	Származás	Leszállított mennyiség (tonnában)	Származás	Leszállított mennyiség (tonnában)	Származás	Leszállított mennyiség (tonnában)	Származás	Leszállított mennyiség (tonnában)	Származás	Leszállított mennyiség (tonnában)

A 793/2006/EK RENDELET 47. CIKKE (1) BEKEZDÉSÉNEK B) PONTJA

A támogatás összege és a ténylegesen kifizetett költségek termékenként és adott esetben a különleges rendeltetési hely szerint

»RÉGIÓ«

A »ÉÉÉÉ/HH/NN-TÓL/-TŐL ÉÉÉÉ/HH/NN-IG« TERJEDŐ IDŐSZAK

Termék elnevezése (*)	KN-kód	Támogatási összeg (EUR/tonna)	Kifizetett összeg												
			január	február	március	április	május	június	július	augusztus	szeptember	október	november	december	Éves teljes összeg

(*) Tüntesse fel, hogy közvetlen fogyasztásról vagy ipari felhasználásról van-e szó.

A 793/2006/EK RENDELET 47. CIKKE (1) BEKEZDÉSÉNEK C) PONTJA

Mennyiségek, amelyekre az engedélyeket vagy bizonyítványokat nem használták fel, az engedély- vagy bizonyítványkategória (támogatás vagy behozatali vám alóli mentesség) szerinti bontásban

»RÉGIÓ«

A »ÉÉÉÉ/HH/NN-TÓL/-TŐL ÉÉÉÉ/HH/NN-IG« TERJEDŐ IDŐSZAK

Termék elnevezése	KN-kód	Engedély- vagy bizonyítványkategória	Felhasználatlan mennyiség												
			január	február	március	április	május	június	július	augusztus	szeptember	október	november	december	Éves teljes összeg

A 793/2006/EK RENDELET 47. CIKKE (1) BEKEZDÉSÉNEK D) PONTJA

A 16. cikk alapján esetlegesen újrakivitt vagy újraszállított mennyiségek és a visszanyert támogatások egységenkénti és teljes összege

»RÉGIÓ«

A »ÉÉÉÉ/HH/NN-TÓL/-TŐL ÉÉÉÉ/HH/NN-IG« TERJEDŐ IDŐSZAK

Termék elnevezése	KN-kód	január			február			március			április		
		Újrakivitt vagy újraszállított mennyiségek (tonnában)	Egységenkénti összeg	Visszanyert összegek	Újrakivitt vagy újraszállított mennyiségek (tonnában)	Egységenkénti összeg	Visszanyert összegek	Újrakivitt vagy újraszállított mennyiségek (tonnában)	Egységenkénti összeg	Visszanyert összegek	Újrakivitt vagy újraszállított mennyiségek (tonnában)	Egységenkénti összeg	Visszanyert összegek

Termék elnevezése	KN-kód	május			június			július			augusztus		
		Újrakivitt vagy újraszállított mennyiségek (tonnában)	Egységenkénti összeg	Visszanyert összegek	Újrakivitt vagy újraszállított mennyiségek (tonnában)	Egységenkénti összeg	Visszanyert összegek	Újrakivitt vagy újraszállított mennyiségek (tonnában)	Egységenkénti összeg	Visszanyert összegek	Újrakivitt vagy újraszállított mennyiségek (tonnában)	Egységenkénti összeg	Visszanyert összegek

Termék elnevezése	KN-kód	szeptember			október			november			december			Éves teljes összeg	
		Újrakivitt vagy újra-szállított mennyi-ségek (tonnában)	Egységen-kénti összeg	Visszanyert összegek	Újrakivitt vagy újra-szállított mennyiségek (tonnában)	Egységen-kénti összeg	Visszanyert összegek	Újrakivitt vagy újra-szállított mennyi-ségek (tonnában)	Egységenkénti összeg	Visszanyert összegek	Újrakivitt vagy újraszállított mennyiségek (tonnában)	Egységen-kénti összeg	Visszanyert összegek	Újrakivitt vagy újra-szállított mennyi-ségek (tonnában)	Visszanyert összegek

A 793/2006/EK RENDELET 47. CIKKE (1) BEKEZDÉSÉNEK E) PONTJA

A 18. cikknek megfelelően feldolgozás után esetlegesen újrakivitt vagy újraszállított mennyiségek

»RÉGIÓ«

A »ÉÉÉÉ/HH/NN-TÓL/-TŐL ÉÉÉÉ/HH/NN-IG« TERJEDŐ IDŐSZAK

Termék elnevezése	KN-kód	Újrakivitt vagy újraszállított mennyiségek (tonnában)												
		január	február	március	április	május	június	július	augusztus	szeptember	október	november	december	Éves teljes összeg

A 793/2006/EK RENDELET 47. CIKKE (1) BEKEZDÉSÉNEK F) PONTJA

Valamely termékkategóriára vonatkozó teljes mennyiségen belüli átcsoportosítások és az előzetes ellátási mérleg módosításai ezen időszak alatt

»RÉGIÓ«

A »ÉÉÉÉ/HH/NN-TÓL/-TŐL ÉÉÉÉ/HH/NN-IG« TERJEDŐ IDŐSZAK

Termék elnevezése	KN-kód	első negyedév			második negyedév			harmadik negyedév			negyedik negyedév			Éves teljes összeg		
		Előzetes mérleg (tonnában)	Átcsoportosított mennyiségek	Módosított mérleg	Előzetes mérleg (tonnában)	Átcsoportosított mennyiségek	Módosított mérleg	Előzetes mérleg (tonnában)	Átcsoportosított mennyiségek	Módosított mérleg	Előzetes mérleg (tonnában)	Átcsoportosított mennyiségek	Módosított mérleg	Előzetes mérleg (tonnában)	Átcsoportosított mennyiségek	Módosított mérleg

A 793/2006/EK RENDELET 47. CIKKE (1) BEKEZDÉSÉNEK G) PONTJA

A rendelkezésre álló egyenleg és a kihasználtsági arány

»RÉGIÓ«

A »ÉÉÉÉ/HH/NN-TÓL/-TŐL ÉÉÉÉ/HH/NN-IG« TERJEDŐ IDŐSZAK

Termék elnevezése	KN-kód	Előzetes mérleg (tonnában)	Felhasznált mennyiségek											
			január	február	március	április	május	június	július	augusztus	szeptember	október	november	december

18. CIKK

Termék elnevezése	KN-kód	Előzetes mérleg (tonnában)	Felhasznált mennyiségek													
			január	február	március	április	május	június	július	augusztus	szeptember	október	november	december	Felhasznált mennyiségek	Egyenleg	Felhasználás százalékban”